

WOONDCLOT

Advanced Bleeding Control™

OPLOSBAAR BLOEDSTELPEND VERBANDGAAS

Steriele inhoud

Beschrijving:

WoundClot is een in water oplosbaar verbandgaas dat op cellulose structuur gebaseerd is. Het is volledig biocompatibel en wordt steriel verstrekt. Als het in contact komt met vloeistoffen, vormt het een gelachtig plakmiddel dat groter wordt en zich aan de wond hecht en bloedingen onder controle houdt.

WOONDCLOT

Hemostatic Gauze

Advanced Bleeding Control™

GEBRUIKSAANWIJZINGEN (CE)

VOOR HET TIJDELIJKE STOPPEN VAN BLOEDINGEN

Steriele inhoud

Maat van het product:

2.5X2.5cm (1X1"), 5X5cm (2X2"), 5X10cm (2X4"), 10X10cm (4X4").

Indications:

WoundClot gaasverband is bestemd voor de behandeling van externe bloedingen van oppervlakkige wonden, matige snijwonden en schrammen.

Gebruik:

Plaats het gaasverband op de wond, druk zachtjes en laat het bloed door het gaasverband stromen totdat het in een gel verandert en het bloed niet meer vloeit. Zo nodig, kunt u het gaasverband enigszins bevochtigen om een compleet gelfmembraan te maken.

Verwijderen:

Nadat een hemostase bereikt is, verwijdert u het gaasverband door het met water of zoutoplossing te doordrenken. Veeg daarna voorzichtig het overblijfsel van het gaasmateriaal van de wond.

Waarschuwing:

We raden u aan om de wond met water te reinigen voordat u WoundClot gebruikt. Wendt u tot een arts bij geval van jeuk, een branderig gevoel, huiduitslag of infectiesymptomen zoals koorts, pijn, rode plekken of zwellingen.

WOONDCLOT

Trauma

Advanced Bleeding Control™

INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK VAN HET TRAUMA APPARAAT (CE)

EERSTE HULP BLOEDSTELPEND VERBAND

Voor matige en ernstige traumatische bloedingen

Steriele inhoud

Maat van het product: 8X20cm (3"X8), 8X100cm (3.1X39"). **Indications:** WoundClot Trauma Gauze is bestemd voor de behandeling van traumatische wonden, waaronder ook matige tot ernstige bloedingen. **Voor gebruik door opgeleid Eerste Hulp personeel.** **Toepassingen:**

1

2

3

4

5

Open het pakket en pak WoundClot Trauma.

Houd het vast aan het puntige uiteinde.

Plaats het gaasverband voorzichtig op de wond en laat het verband het bloed opnemen.

Plaats het geabsorbeerde gaasverband op de wond en druk het voorzichtig aan.

Plaats een sponsje of een gewoon verband op de WoundClot Trauma en druk zachtjes op de wond totdat de bloeding stopt. Als de bloeding niet ophoudt, blijf drukken. (Zo nodig plaats nog een Trauma gaasverband op het eerste verband.)

Verwijderen: Nadat een hemostase bereikt is, verwijdert u het gaasverband door het met water of zoutoplossing te doordrenken. Veeg daarna voorzichtig het overblijfsel van het gaasmateriaal van de wond. **Waarschuwing:** We raden u aan om de wond met water te reinigen voordat u WoundClot gebruikt. Bloedingen stoppen niet altijd onmiddellijk. Als de bloeding aanhoudt, breng een extra laag verbandgaas aan en blijf gelijkmatig en zachtjes drukken.

WOONDCLOT

Surgical

Advanced Bleeding Control™

GEBRUIKSAANWIJZINGEN – CHIRURGISCH APPARAAT (CE)

CHIRURGISCH HEMOSTATISCH VERBAND

Voor operaties

Bio-absorberend regenerende cellulose

Steriele inhoud

Maat van het product:

5X5cm (2X2"), 5X7.5cm (2X3"), 10X10cm (4X4").

Indications:

WoundClot bio-absorberend chirurgical verbandgaas is bestemd voor het onder controle houden van bloedingen tijdens operaties.

Toepassing:

WoundClot Surgical is oplosbaar, houd het droog voor gebruik. 1. Open het pakket en verwijdert WoundClot Trauma. 2. Plaats het gaasverband voorzichtig op de wond. 3. Houd het verband voor een paar seconden in de bloedstroom, zorg ervoor dat het verbandgaas doordrenkt met bloed is. 4. De gel die zich gaat vormen, plakt zich aan de wond vast en stopt de bloeding. 5. Mocht de bloeding aanhouden, leg een extra laag van WoundClot Surgical op de wond.

Verwijderen:

Hoewel WoundClot Surgical volledig oplosbaar is, raden we u aan ieder overblijfsel te verwijderen zodra hemostase bereikt is. Doordrenk de gewonde plek met water of zoutoplossing, en verwijder voorzichtig het overblijfsel van de wond.

Bewaring:

Bewaar de afgesloten pakketten in een donkere en droge plaats voor maximale houdbaarheid.

Waarschuwingen:

WoundClot Trauma is niet bestemd voor het helen van wonden. WoundClot Trauma is niet anti bacteriologisch of bestemd voor het vermijden van infecties.

Niet opnieuw bestraling

iet gebruiken na datum van verloop.

WoundClot gaasverband is voor eenmalig gebruik bestemd. Gebruik het niet opnieuw.

Consult instruction for Use

LOT

Batch code

Sterilization using irradiation

REF

Catalog number

Niet gebruiken als het pakket beschadigd is. De sterilitet van de inhoud is gegarandeerd, mits een pakket beschadigd of geopend is.

Manufacturing Date

WOONDCLOT

Contrôle Avancé des Saignements™

COMPRESSE HÉMOSTATIQUE SOLUBLE

Contenu stérile

Description:

WoundClot est une compresse, à base de cellulose, soluble dans l'eau. Elle est totalement biocompatible et est fournie à l'état stérile. Au contact de liquides, elle se transforme en gel adhésif qui s'étend et adhère à la blessure afin de contrôler le saignement.

WOONDCLOT

Comresse Hémostatique

Contrôle Avancé des Saignements™

INSTRUCTIONS D'UTILISATION (CE)

POUR UN CONTRÔLE PROVISoire DU SAIGNEMENT

Contenu stérile

Dimensions du produit:

2.5X2.5cm (1X1"), 5X5cm (2X2"), 5X10cm (2X4"), 10X10cm (4X4").

Indications:

La Compresse WoundClot est destinée au contrôle externe de saignements dus à des blessures superficielles, coupures légères et éraflures.

Utilisation:

Placez la compresse sur la blessure, exercez une légère pression et laissez le sang imprégner la compresse jusqu'à ce que celle-ci se transforme en gel et que le sang cesse de couler. Si nécessaire, vous pouvez légèrement éponger la compresse afin de créer une membrane de gel entière.

Retrait:

Une fois l'hémostase obtenue, enlevez en imbibant la compresse d'eau ou de solution saline, ensuite, essuyez délicatement l'excès et résidu de gaze de la blessure.

Précautions:

Il est conseillé de nettoyer la blessure avec de l'eau avant d'utiliser WoundClot. En cas de démanœagements, sensations de brûlures, d'éruptions cutanées ou de signes d'infections tels que fièvre, douleur, rougeur ou de gonflement, consultez un médecin.

WOONDCLOT

Trauma Gauze

Contrôle avancé des saignements™

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU DISPOSITIF TRAUMA (CE)

PANSEMENT HÉMOSTATIQUE D'URGENCE

Pour les saignements traumatiques modérés à sévères

Contenu stérile

1

2

3

4

5

Ouvrez l'emballage et retirez-en le WoundClot Trauma.

Tenez-la par l'extrémité.

Placez doucement la compresse sur la plaie et laissez la compresse absorber le sang.

Placez la compresse trempée sur la plaie et maintenez-la en place avec une légère pression.

Placez un tissu ou le pansement sur la compresse WoundClot Trauma et exercez une pression constante et légère sur la région de la plaie jusqu'à ce que le saignement cesse. Si le saignement persiste, continuez d'exercer une pression. (Si nécessaire, appliquer une autre compresse Trauma au-dessus de celle qui est déjà en place.)

Retrait: Une fois l'hémostase obtenue, enlevez en imbibant la compresse d'eau ou de solution saline, ensuite, essuyez délicatement l'excès et résidu de gaze de la blessure. **Précautions:** Il est conseillé de nettoyer la blessure avec de l'eau avant d'utiliser WoundClot. Le saignement ne cesse pas toujours immédiatement. Si le saignement persiste, posez des couches supplémentaires de compresse et continuez d'exercer une pression légère et constante.

WOONDCLOT

Chirurgical

Contrôle avancé des saignements™

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DU DISPOSITIF CHIRURGICAL (CE)

PANSEMENT CHIRURGICAL HÉMOSTATIQUE

Pour les interventions chirurgicales

Cellulose régénérée bioabsorbable

Contenu stérile

Dimensions du produit:

5X5cm (2X2"), 5X7.5cm (2X3"), 10X10cm (4X4").

Indications:

La Compresse Chirurgicale bioabsorbable WoundClot est destinée au contrôle des saignements durant les interventions chirurgicales.

Utilisation:

WoundClot Chirurgical est soluble, gardez-le au sec jusqu'à utilisation. 1. Ouvrez l'emballage stérile. 2. Placez doucement à l'endroit de la plaie. 3. Maintenez la compresse dans le flux de sang pendant quelques secondes pour permettre l'adhérence, veillez à ce que la compresse soit imbibée de sang. 4. Le gel formé adhère à la plaie et interrompra le saignement. 5. Si le saignement persiste, appliquez des couches supplémentaires de WoundClot Chirurgical.

Retrait:

Même si WoundClot Chirurgical est totalement absorbable, il est conseillé d'ôter l'excédent de compresse, une fois l'hémostase obtenue. Saturez la zone blessée d'eau ou de solution saline et ôtez délicatement l'excédent de matière sur la plaie.

Conservation:

Conservez les emballages scellés dans un environnement ambiant et dans un endroit sec pour une durée de conservation maximale.

Avertissements:

WoundClot Trauma n'est pas destiné à la cicatrisation des plaies. WoundClot Trauma n'est pas antimicrobien et n'est pas destiné à prévenir les infections.

Ne pas restériliser

Ne pas utiliser après la date limite d'utilisation

La Compresse WoundClot est un dispositif à usage unique. Ne pas réutiliser.

Consulter les instructions d'utilisation

LOT

Numéro de lot

Sterilisation par irradiation

REF

Numéro de catalogue

Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé. La stérilité du contenu n'est garantie que si l'emballage individuel n'a pas été ouvert ou endommagé

Date de fabrication

WOONDCLOT

Control Avanzado del Sangrado™

GAZA HEMOSTÁTICA SOLUBLE

Contenido estéril

Descripción:

WoundClot es una gaza soluble en agua, basada en una estructura celular. Es completamente biocompatible y se proporciona estéril. En contacto con líquidos forma un gel adhesivo el cual se expande y se adhiere a la herida para controlar el sangrado.

WOONDCLOT

Gaza Homeostática

Control Avanzado del Sangrado™

INSTRUCCIONES PARA SU USO (CE)

PARA EL CONTROL TEMPORAL DEL SANGRADO

Contenido estéril

Tamaño del producto:

2.5X2.5cm (1X1"), 5 X 5cm (2 X 2"), 5X10cm (2X4"), 10X10cm (4X4").

Indicaciones:

La gaza WoundClot fue hecha para el control de hemorragias externas en heridas superficiales, cortes menores y abrasiones.

Aplicación:

Coloque la gaza en la herida, aplique una leve presión y deje que el flujo de sangre pase a través de la gaza hasta que forme un gel y la sangre deje de fluir. De ser necesario, puede humedecer un poco la gaza para crear una membrana completa de gel.

Remoción:

Una vez que se logra la hemostasia, remueva saturando la gaza con agua o solución salina, luego limpie suavemente cualquier exceso de material de la gaza que haya quedado en la herida.

Precauciones:

Se recomienda limpiar la herida con agua antes de usar WoundClot. En caso de comezón, ardor, erupción o signos de infección como fiebre, dolor, enrojecimiento o hinchazón, busque cuidados médicos profesionales.

WOONDCLOT

Trauma Gauze

Control Avanzado del Sangrado™

INSTRUCCIONES PARA SU USO – DISPOSITIVO DE TRAUMA (CE)

APÓSITO HEMOSTÁTICO DE EMERGENCIA

Para el sangrado traumático moderado y severo

Contenido estéril

1

2

3

4

5

Abra el paquete y saque una WoundClot Trauma.

Sosténgalo por el extremo punteado.

Coloque la gaza suavemente sobre la herida y deje que la gaza se empape de sangre.

Coloque la gaza empapada en la herida y manténgala en su lugar usando una presión ligera.

5. Coloque una esponja o apósito de uso general sobre la WoundClot Trauma y aplique una presión ligera constante en el área de la herida hasta que se detenga el sangrado. Si persiste el sangrado, continúe aplicando presión. (De ser necesario, aplique más gasas Trauma sobre la ya existente.)

Remoción: Una vez que se logra la hemostasia, remueva saturando la gaza con agua o solución salina, luego limpie suavemente cualquier exceso de material de la gaza que haya quedado en la herida. **Precauciones:** Se recomienda limpiar la herida con agua antes de usar WoundClot. El sangrado no siempre se detiene inmediatamente. Si persiste el sangrado coloque una capa adicional de gaza y continúe aplicando suave y conntantemente presión.

WOONDCLOT

Surgical

Control Avanzado del Sangrado™

INSTRUCCIONES PARA SU USO – DISPOSITIVO QUIRÚRGICO (CE)

APÓSITO HEMOSTÁTICO QUIRÚRGICO

Para procedimientos quirúrgicos

Celulosa regenerada bioabsorbible

Contenido estéril

Tamaño del producto:

5X5cm (2X2"), 5X7.5cm (2X3"), 10X10cm (4X4").

Indicaciones:

La Gasa Quirúrgica Bioabsorbible WoundClot está diseñada para el control del sangrado durante procedimientos quirúrgicos.

Aplicación:

WoundClot Surgical se disuelve en agua, mantenga seca hasta su aplicación. 1. Abra el paquete estéril. 2. Colóquelo suavemente sobre el sitio de la herida. 3. Sostenga la gaza en el flujo de la sangre por algunos segundos para que se adhiera, asegúrese de que la gaza esté empapada con sangre. 4. El gel que se forma se adherirá a la herida y detendrá el sangrado. 5. Si persiste el sangrado, aplique una capa de WoundClot Surgical adicional.

Remoción:

Aunque la WoundClot Surgical es completamente absorbente, se aconseja remover el material excedente una vez que se logre la hemostasia. Sature el área lesionada con agua o solución salina y remueva suavemente de la herida cualquier material excedente.

Almacenaje:

Mantenga los paquetes sellados en ambiente de habitación y en un lugar seco para una máxima vida de estante.

Advertencia:

WoundClot Trauma no está diseñada para curar heridas. WoundClot Trauma no es antimicrobiana y no está diseñada para prevenir infecciones.

No vuelva a esterilizar

No usar después de la fecha de expiración

La gaza WoundClot es un dispositivo de uso una sola vez. No reutilizar

Consulte las instrucciones para su uso

LOT

Código de lote

Esterilización usando irradiación

REF

Número de catálogo

No usar si el paquete está dañado. La esterilidad del contenido está garantizada a menos que los garantizados individuales estén dañados o abiertos

Fecha de fabricación

ESPAÑOL

FRANÇAIS

DUTCH

ENGLISH

SVENSKA

DEUTSCH

РУССКИЙ

ITALIANO

WOONDCLOT

Advanced Bleeding Control™

INSTRUCTIONS FOR USE

ENGLISH

WOONDCLOT

Advanced Bleeding Control™

SOLUBLE HEMOSTATIC GAUZE

Sterile contents

Description:

WoundClot is a water soluble gauze, based on cellulose structure. It is fully biocompatible and provided sterile. In contact with liquids it forms an adhesive gel which expands and adhere to the wound for bleeding control.

WOONDCLOT

Hemostatic Gauze

Advanced Bleeding Control™

INSTRUCTIONS FOR USE (CE)

FOR TEMPORARY CONTROL OF BLEEDING

Sterile contents

Product size:

2.5X2.5cm (1X1"), 5X5cm (2X2"), 5X10cm (2X4"), 10X10cm (4X4").

Indications:

WoundClot gauze is intended for external bleeding control of superficial wounds, minor cuts, and abrasions.

Application:

Place the gauze onto the wound, apply slight pressure and let the blood flow through the gauze until it forms into gel and blood stops flowing. If needed, you may slightly wet the gauze to create a complete gel membrane.

Removal:

Once hemostasis is achieved, remove by saturating the gauze with water or saline solution, then gently wipe any excess gauze material away from the wound.

Cautions:

It is advised to clean the wound with water before using WoundClot. In case of itching, burning, rash or signs of infection such as fever, pain, redness or swelling, seek professional medical care.

WOONDCLOT

Trauma Gauze

Advanced Bleeding Control™

INSTRUCTIONS FOR USE TRAUMA DEVICE (CE)

EMERGENCY HEMOSTATIC DRESSING

For moderate and severe traumatic bleeding

Sterile contents

Product size:

8X20cm (3"X8), 8X100cm (3.1X39").

Indications:

WoundClot Trauma Gauze is intended for bleeding control of traumatic wounds, including moderate to severe bleeding. For use by trained emergency responders.

Application:

1

2

3

4

5

Removal: Once hemostasis is achieved, remove by saturating the gauze with water or saline solution, then gently remove any excess gauze material away from the wound. **Cautions:** It is advised to clean the wound with water before using WoundClot. Bleeding does not always stop immediately. If the bleeding persists pack additional gauze layer and continue to apply gentle constant pressure.

WOONDCLOT

Surgical

Advanced Bleeding Control™

INSTRUCTIONS FOR USE SURGICAL DEVICE (CE)

SURGICAL HEMOSTATIC DRESSING

For surgical procedures

Bio absorbable regenerated cellulose

Sterile contents

Product size:

5X5cm (2X2"), 5X7.5cm (2X3"), 10X10cm (4X4").

Indications:

WoundClot bio-absorbable Surgical Gauze is intended for bleeding control during surgical procedures.

Application:

WoundClot Surgical is dissolvable, keep dry until application. 1. Open sterile pack. 2. Gently place over the wound site. 3. Hold the gauze in the blood flow for a few seconds for adherence, make sure the gauze is soaked with blood. 4. The gel formed, will adhere to the wound and stop the bleeding. 5. If the bleeding persists, apply additional WoundClot Surgical layer.

Removal:

Although WoundClot Surgical is fully absorbable, it is advised to remove excess material once hemostasis is achieved. Saturate injured area with water or saline solution, and gently remove any excess material from the wound.

Storage:

Keep sealed packets in an ambient environment and a dry place for maximum shelf life.

Warnings:

WoundClot Trauma is not intended for wound healing. WoundClot Trauma is not antimicrobial or intended to prevent infections. WoundClot gauze is supplied sterile.

Do not re-sterilize

Do not use after expiration date.

WoundClot gauze is a single use device. Do not reuse.

Prescription only

Consult instruction for Use

Store in dry place

Sterilization using Irradiation

LOT

Batch code

Do not use if package is damaged. Sterility of contents guaranteed unless individual package is damaged or opened.

REF

Catalog number

Manufacturing Date

CORE SCIENTIFIC CREATIONS

Yohanan Hasandlar 4, mail box 2270, Kfar Saba 4464102 Israel
Tel: +972-97881919 | Fax: +972-97790263
info@coreesc.com | www.coreesc.com

EC REP

EC Rep Authorized Representative in the European Community

EU Authorized Representative: CE partner4U BV, Esdoornlaan 13, 3951 DbMaarn, The Netherlands | Fax: +31 343 442 162
CE Marketing and identification number of notified body.

©2014 Core Scientific Creations Ltd, All Rights Reserved. WoundClot is registered trademark of Core Scientific Creations Ltd.

CORE SCIENTIFIC CREATIONS

Fabricant: Core Scientific Creations Ltd.
Yohanan Hasandlar 4, mail box 2270, Kfar Saba 4464102 Israel
Tel: +972-97881919 | Fax: +972-97790263
info@coreesc.com | www.coreesc.com

EC REP

EC Représentante Autorisé dans la communauté européenne

Représentante autorisé dans la communauté européenne: CE partner4U BV, Esdoornlaan 13, 3951 DbMaarn, Pays-Bas | Fax: +31 343 442 162
CE Marketing et numéro d'identification de l'organisme notifié.

©2014 Core Scientific Creations Ltd, Tous droits réservés.
WoundClot est une marque déposée par Core Scientific Creations Ltd.

CORE SCIENTIFIC CREATIONS

Fabricante: Core Scientific Creations Ltd.
Yohanan Hasandlar 4, mail box 2270, Kfar Saba 4464102 Israel
Tel: +972-97881919 | Fax: +972-97790263
info@coreesc.com | www.coreesc.com

EC REP

EC Rep Representante Autorizado en la Comunidad Europea

Representante Autorizado de la UE: CE partner4U BV, Esdoornlaan 13, 3951 DbMaarn, Países Bajos | Fax: +31 343 442 162
Número de identificación y Mercadotecnia CE del cuerpo de notificación.

©2014 Core Scientific Creations Ltd, Todos los Derechos Reservados.
WoundClot es una marca comercial registrada de Core Scientific Creations Ltd.

CORE SCIENTIFIC CREATIONS

Manufacturer: Core Scientific Creations Ltd.
Yohanan Hasandlar 4, mail box 2270, Kfar Saba 4464102 Israel
Tel: +972-97881919 | Fax: +972-97790263
info@coreesc.com | www.coreesc.com

EC REP

EC Rep Authorized Representative in the European Community

EU Authorized Representative: CE partner4U BV, Esdoornlaan 13, 3951 DbMaarn, The Netherlands | Fax: +31 343 442 162
CE Marketing and identification number of notified body.

©2014 Core Scientific Creations Ltd, All Rights Reserved. WoundClot is registered trademark of Core Scientific Creations Ltd.

Aktualizierungsstand Gebrauchs.info Juni 2016

- 

1

Aprire la confezione ed estrarre WoundClot Trauma.
- 

2

Tenere il dispositivo per l'estremità indicata.
- 

3

Poggiare delicatamente la garza sulla ferita e lasciare che la garza si impregni di sangue.
- 

4

Mettere la garza impregnata sulla ferita e tenerla in posizione mediante una lieve pressione.
- 

5

Mettere una spugna o una fasciatura generica sul WoundClot Trauma e applicare una lieve pressione costante sull'area della ferita fino all'arresto dell'emorragia. Se l'emorragia persiste, continuare a fare pressione. (Se necessario, applicare dell'altra garza WoundClot Trauma sopra quella già messa).

Rimozione: Quando si è ottenuta l'emostasi, togliere la garza saturandola con acqua o con soluzione fisiologica, quindi pulire delicatamente dalla ferita il materiale in eccesso della garza. **Avvertenze:** Si consiglia di pulire la ferita con acqua prima di usare WoundClot. L'emorragia non si arresta sempre immediatamente. I processi di coagulazione richiedono tempo e, finché la membrana in gel mantiene la sua integrità, la stessa sta lavorando per accelerarli. Se l'emorragia persiste, mettere un altro strato di garza, continuando ad applicare una leggera pressione costante.

1

Откройте упаковку и выньте из неё марлю WoundClot Trauma.

2

Возьмите за заострённые кончики.

3

Осторожно поместите марлю на рану и дайте марле впитать кровь.

4

Уложенную на рану марлю, слегка прижав, удерживайте на месте.

Поместите губку или повязку общего назначения на марлю WoundClot Trauma, прикладывая мягкое постоянное давление на область раны до остановки кровотечения. Если кровотечение не прекращается, продолжите прикладывать давление. При необходимости положите дополнительный слой марли WoundClot Trauma.

Удаление: По достижении остановки кровотечения снимите марлю, смочив её водой или соляным раствором, а затем осторожно удалите остатки марли с раны. Меры предосторожности: Перед использованием марли WoundClot рекомендуется промыть рану водой. В случае появления зуда, жжения, сыпи или признаков инфекции, таких как высокая температура, боль, покраснение или отёк, следует обратиться за профессиональной медицинской помощью. Кровотечение не всегда останавливается немедленно. Если кровотечение не прекращается, наложите дополнительный слой марли и продолжайте прикладывать мягкий и постоянный давление.

1. Öffnen Sie die Packung und entnehmen Sie WoundClot Trauma.

2. Halten Sie es am spitzen Ende.

3. Die Spitze der Gaze wird sanft auf die Wunde gelegt bis sie das Blut aufgesaugt hat.

4. Die getränkte Gaze wird dann mit leichtem Druck auf der Wunde gehalten.

5. Platzieren Sie einen Schwamm oder normalen Verbandstoff auf die Gaze und üben weiterhin leichten konstanten Druck auf den Wundbereich aus. (Falls erforderlich, tragen Sie mehr Trauma Gaze über der verwendeten auf).

Entfernung: Sobald die Hämostase erreicht ist, behandeln Sie die Gaze mit wasser oder Kochsalzlösung bis das gesamte Gaze material von der Wunde entfernt ist. **Warnungen:** Es wird empfohlen, die Wunde mit Wasser zu reinigen, bevor Sie WoundClot nutzen Blutungen sind nicht immer sofort zu stoppen. Wenn die Blutung anhält, legen Sie eine zusätzliche Gewebelage auf und üben Sie weiterhin sanft konstanten Druck aus.



Öppna förpackningen och ta ut WoundClot trauma.



Håll i den spetsiga änden.



Placera gasväven på såret och låt gasväven suga upp blodet.



Placera den upplösta gasväven på såret och håll den på plats med ett lätt tryck.



Placera en svamp eller vanligt förband på WoundClot och håll ett konstant lätt tryck på sårytan tills blödningsn slutar. Om blödningsn fortsätter, fortsätt med trycket. (Om det behövs, applicera mer Trauma gasväv på den alla redan existerande.)

Borttagning: När hemostas erhållits ta bort den mättade gasväven med vatten eller koksaltlösning. Ta därefter försiktigt bort eventuell överflödigt gasvävsmaterial från såret. **Försiktighetsåtgärder:** Det rekommenderas att tvätta såret med vatten innan användning av WoundClot. Observera att blödningsn inte alltid slutar omedelbart. Om blödningsn fortsätter, lägg på ytterligare lager av gasväv och fortsätta med att tillämpa konstant skonsamt tryck.

	La garza WoundClot è fornita sterile. Non riutilizzarla		Non usare dopo la data di scadenza
	La garza WoundClot è un dispositivo monouso. Non riutilizzarla	 Only	Prescription only
	Consultare le Istruzioni per l'Uso		Conservare il luogo asciutto
	Sterilizzazione per irraggiamento		Codice del lotto
	Non usare se la confezione è danneggiata. La sterilità del contenuto è garantita a meno che la confezione individuale non sia danneggiata o aperta		Numero di catalogo
			Data di Fabbricazione

	Не подвергать повторной стерилизации		Не использовать после истечения срока годности
	WoundClot является средством однократового пользования		Только по рецепту
	Смотреть инструкцию по использованию		Хранить в сухом месте
	Стерилизация посредством иррадиации.		Код партии
	Не использовать, если упаковка повреждена.		Номер по каталогу
	Стерильность содержимого гарантируется при условии целостности упаковки		Дата изготовления

	Unterlassen Sie die erneute Sterilisation		Nach dem Verfallsdatum nicht mehr verwenden
	Wound Coat Glaze ist zum einmaligen Gebrauch bestimmt. Nicht wiederverwenden		Verschreibungsspflichtig
	Lesen Sie zum Benutzen die Gebrauchsanweisung		Trocken lagern
	Sterilisation mittels Bestrahlung		Chargenbezeichnung
	Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist. Sterilität der Inhalte wird garantiert, außer wenn das entsprechende Paket beschädigt oder geöffnet		Katalog-Nummer
			Herstellungsdatum

	WoundClot gasväv levereras steril. Gör ej några återsteriliseringar		Använd ej efter utgåendet datum. För inte autoklavernas
	WoundClot gasväv är för engångsansvändning. Får ej återanvändas		Endast recept
	Rådfrågnings- instruktioner för användning		Förvaras torrt
	Steriliseras med användning av Strålning		Batch kod
	Sterilt innehåll garanteras ej om den individuella förpackningen är skadad eller öppnad		Katalog nummer
			Tillverkning Datum